II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1083/2011

2011 m. spalio 27 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 194/2008 dėl ribojančių priemonių Birmai (Mianmarui) atnaujinimo ir sustiprinimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2011 m. balandžio 12 d. Tarybos sprendimą 2011/239/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/232/BUSP, kuriuo atnaujinamos ribojamosios priemonės Birmai (Mianmarui) ([1]),

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2008 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 194/2008 dėl ribojančių priemonių Birmai (Mianmarui) atnaujinimo ir sustiprinimo ([2]) nustatomos tam tikros priemonės, įskaitant tam tikrų prekių eksporto iš Birmos (Mianmaro) apribojimus ir tam tikrų asmenų ir subjektų turto įšaldymą;

(2) Sprendimu 2011/239/BUSP Taryba iš dalies pakeitė Sprendimą 2010/232/BUSP ([3]). Dėl kai kurių pakeitimų, pirmiausia susijusių su tam tikrų asmenų ir subjektų lėšų įšaldymu, būtini tolesni Sąjungos veiksmai;

(3) atsižvelgdama į politinės padėties Birmoje (Mianmare) sunkumą ir siekdama užtikrinti suderinamumą su Sprendimo 2010/232/BUSP I, II ir III priedų keitimo ir peržiūros procesu, Taryba turėtų pasinaudoti įgaliojimu iš dalies keisti Reglamento (EB) Nr. 194/2008 V, VI ir VII prieduose pateiktus sąrašus;

(4) nustatant Reglamento (EB) Nr. 194/2008 VI priede pateiktų sąrašų keitimo tvarką, turėtų būti numatyta, kad į sąrašą įtrauktiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms turi būti praneštos jų įtraukimo į sąrašą priežastys, kad jiems būtų suteikta galimybė pateikti pastabas. Jei pateikiama pastabų arba naujų esminių įrodymų, Taryba turėtų peržiūrėti savo sprendimą atsižvelgdama į tas pastabas ir atitinkamai informuoti atitinkamą asmenį, subjektą arba įstaigą;

(5) siekiant įgyvendinti Reglamentą (EB) Nr. 194/2008 ir užtikrinti kuo didesnį teisinį tikrumą Sąjungoje, fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai pagal tą reglamentą turi būti įšaldyti, vardus, pavardes, pavadinimus ir kitus su jais susijusius duomenis būtina skelbti viešai. Tvarkant asmens duomenis turėtų būti laikomasi 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ([4]) ir 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ([5]);

(6) todėl Tarybos reglamentas (EB) Nr. 194/2008 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(7) siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente numatytos priemonės būtų veiksmingos, šis reglamentas turėtų įsigalioti nedelsiant po jo paskelbimo,

([1]) OL L 101, 2011 4 15, p. 24.
([2]) OL L 66, 2008 3 10, p. 1.
([3]) OL L 105, 2010 4 27, p. 22.
([4]) OL L 8, 2001 1 12, p. 1.
([5]) OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 194/2008 iš dalies keičiamas taip:

1) 11 straipsnis pakeičiamas taip:

„*11 straipsnis*

1. Įšaldomos visos VI priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ir įstaigoms priklausančios, jų valdomos, turimos ar kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai.

2. VI priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms arba jų naudai draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais.

3. Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama tiesiogiai ar netiesiogiai išvengti 1 ir 2 dalyse nurodytų priemonių taikymo arba dėl kurios išvengiama šių priemonių taikymo.

4. Atitinkami fiziniai ar juridiniai asmenys ar subjektai nelaikomi atsakingais už 2 dalyje numatyto draudimo nesilaikymą, jei jie nežinojo ir neturėjo pagrįstos priežasties įtarti, kad savo veiksmais nesilaiko šio draudimo.“;

2) įterpiamas šis straipsnis:

„*11a straipsnis*

1. Į VI priedą įtraukiama:

a) buvusios Valstybės taikos ir plėtros tarybos (VTPT) aukšto rango nariai, Birmos turizmo sektoriaus administracija, aukšto rango karininkai, Vyriausybės ar saugumo pajėgos, kurios rengia, įgyvendina politiką, kuri trukdo Birmai (Mianmarui) pereiti prie demokratijos, arba naudojasi jos teikiama nauda, ir jų šeimos nariai;

b) Birmos armijoje tarnaujantys vyresnieji karininkai ir jų šeimos nariai;

c) su a ir c punktuose nurodytais asmenimis susiję fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos.

2. VI priede nurodomos atitinkamų į sąrašą įtrauktų asmenų, subjektų ir įstaigų įtraukimo į sąrašą priežastys.

3. VI priede taip pat išdėstoma atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų tapatybei nustatyti būtina informacija, jei jos turima. Tokia apie fizinius asmenis teikiama informacija gali apimti vardus ir pavardes, įskaitant slapyvardžius, gimimo datą ir vietą, pilietybę, paso ir asmens tapatybės kortelės numerius, lytį, adresą, jei žinomas, taip pat pareigas ar profesiją. Tokia apie juridinius asmenis, subjektus ar įstaigas teikiama informacija gali apimti pavadinimus, registracijos vietą ir datą, registracijos numerį ir veiklos vykdymo vietą.“;

3) 18 straipsnis pakeičiamas taip:

„*18 straipsnis*

1. Komisija įgaliojama iš dalies pakeisti IV priedą, remdamasi valstybių narių pateikta informacija.

2. Jei Taryba nusprendžia fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai taikyti 11 straipsnio 1 dalyje nurodytas priemones, ji atitinkamai iš dalies pakeičia VI priedą.

3. Apie savo sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą priežastis, 2 dalyje nurodytam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai Taryba praneša tiesiogiai, jei žinomas adresas, arba paskelbdama pranešimą, suteikdama tokiam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai galimybę pateikti pastabas.

4. Jeigu pateikiama pastabų arba naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai apie tai informuoja fizinį ar juridinį asmenį, subjektą arba įstaigą.

5. Taryba iš dalies keičia V ir VII priedus, remdamasi dėl Tarybos sprendimo 2010/232/BUSP (*) I ir III priedų priimtais sprendimais.

(*) OL L 105, 2010 4 27, p. 22.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge 2011 m. spalio 27 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. MILLER